

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Commissione per l'ambiente, la sanità pubblica e la sicurezza alimentare

8.5.2006

PE 371.772v01-00

EMENDAMENTI 1-20

Progetto di parere di Philippe Busquin

(PE 370.108v02-00)

Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento europeo e al Comitato economico e sociale –Nanoscienze e le nanotecnologie: un piano d'azione per l'Europa 2005-2009

(COM(2005)0243 – 2006/2004(INI))

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 1

Paragrafo 1

1. sottolinea i progressi che lo sviluppo delle nanoscienze e delle nanotecnologie (N&N) ***potrebbe*** recare nell'ambito di non poche politiche riguardanti direttamente i cittadini (salute pubblica, energia, trasporti, sviluppo sostenibile,...) ***dovrebbero essere valutati tenendo conto dell'intera gamma dei rischi potenziali delle N&N per la salute umana e l'ambiente e delle loro implicazioni sociali ed etiche prima di commercializzare prodotti basati sulle N&N;***

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 2

Paragrafo 1 bis (nuovo)

- 1 bis. ritiene che il piano d'azione della Commissione sia squilibrato in quanto chiede un notevole sostegno per la ricerca e sviluppo (R&S) e per la trasformazione di queste conoscenze in prodotti da commercializzare, malgrado si sappia poco circa i rischi delle N&N e che la Commissione riconosca che la tossicità e le potenziali***

AM\607306IT.doc

PE 371.772v01-00

ripercussioni sulla salute possono aumentare a causa della natura stessa delle N&N;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 3

Paragrafo 1 ter (nuovo)

1 ter. richiama l'attenzione sul parere formulato, il 28-29 settembre 2005, dal Comitato scientifico sui rischi sanitari emergenti e nuovi (SCENIHR), della Commissione, secondo il quale esistono notevoli lacune circa le conoscenze necessarie per la valutazione dei rischi, tra cui la caratterizzazione delle nanoparticelle, l'individuazione e la misurazione delle stesse, la risposta a determinati dosaggi, gli effetti e la loro persistenza nell'uomo e nell'ambiente, nonché tutti gli aspetti tossicologici e di tossicologia ambientale connessi alle nanoparticelle; richiama altresì l'attenzione sulla conclusione che lo SCENIHR trae e cioè che i metodi tossicologici ed ecotossicologici esistenti possono non essere adeguati per fronteggiare i problemi creati dalle nanoparticelle;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 4

Paragrafo 1 quater (nuovo)

1 quater. manifesta preoccupazione per il fatto che, alla luce delle nuove e diverse proprietà dei prodotti basati sulle N&N e della inadeguatezza metodologica nel valutare opportunamente tali prodotti, l'attuale quadro legislativo non è in grado di far fronte ai rischi dei prodotti N&N; è costernato nell'apprendere dallo SCENIHR che, malgrado la mancanza di un quadro legislativo adeguato, le nanoparticelle sono già utilizzate in prodotti di consumo sensibili, cosmetici, detersivi, vernici e tessili; ritiene che tutti i prodotti di consumo basati sulle N&N dovrebbero essere ritirati dal mercato a causa della mancanza dei controlli e dei bilanci necessari;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 5

Paragrafo 2

2. ***ritiene che*** le risorse destinate alla ricerca nel settore delle N&N ***dovrebbero essere rigorosamente limitate ai settori che escludono qualsiasi esposizione dei lavoratori o della popolazione generale nonché qualsiasi emissione nell'ambiente, e ciò finché non si sarà messa a punto una regolamentazione specifica delle N&N che consenta di individuare e misurare le nanoparticelle e di valutare adeguatamente i rischi e assicurare la tracciabilità, l'etichettatura e la responsabilità dei prodotti basati sulle N&N;***

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 6

Paragrafo 2 bis (nuovo)

- 2 bis. ritiene che l'aiuto comunitario alla ricerca nel settore delle N&N debba essere accordato esclusivamente ai progetti che si avvalgono almeno della metà delle risorse disponibili per valutare i rischi delle N&N;***

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 7

Paragrafo 3

3. sottolinea l'importanza di creare ***(soppressione)*** un autentico dialogo fra tutte le parti interessate alle N&N, nonché fra queste ultime e l'opinione pubblica in generale, ***prima di commercializzare prodotti basati sulle N&N;***

Or. en

Emendamento presentato da Johannes Blokland

Emendamento 8

Paragrafo 4

Soppresso

Or. nl

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 9

Paragrafo 4

4. insiste sulla necessità di varare ambiziose *ed equilibrate* campagne informative finalizzate al miglioramento del livello di informazione del pubblico ai fini di una migliore percezione delle sfide *e delle implicazioni* connesse con le N&N;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 10

Paragrafo 5

5. sostiene l'insediamento di comitati etici *che*, tramite pareri scientifici indipendenti, *possano contribuire ad evitare una R&S non etica nel campo delle N&N e informare correttamente il pubblico circa le questioni etiche sollevate dalle N&N*;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 11

Paragrafo 6

6. insiste sulla responsabilità sociale delle imprese che debbono partecipare ad una informazione oggettiva e mobilitare le scoperte scientifiche sulle N&N, *i loro impieghi prefissati e i loro rischi e vantaggi per la società*;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 12

Paragrafo 7

7. ricorda che tutte le applicazioni e impieghi delle N&N debbono rispettare l'elevato livello di tutela della salute umana, dei consumatori, dei lavoratori e dell'ambiente stabilito dall'Unione europea; *chiede pertanto alla Commissione di presentare, entro il 2006, al Parlamento europeo, una relazione che valuti gli adeguamenti all'acquis necessari affinché possano garantire un siffatto elevato livello di protezione per*

tutte le applicazioni e gli impieghi di N&N;

Or. en

Emendamento presentato da Evangelia Tzampazi

Emendamento 13

Paragrafo 7

7. ricorda che tutte le applicazioni e impieghi delle N&N debbono rispettare l'elevato livello di tutela della salute umana, dei consumatori, dei lavoratori e dell'ambiente stabilito dall'Unione europea ***e sottolinea la necessità di una codifica dei nanomateriali che porti all'elaborazione di norme le quali, a loro volta, rafforzeranno lo sforzo di individuare eventuali rischi, e invita la Commissione ad adottare le iniziative necessarie a tale scopo;***

Or. el

Emendamento presentato da Johannes Blokland

Emendamento 14

Paragrafo 7 bis (nuovo)

- 7 bis. ricorda che è in vigore un'esaustiva legislazione europea e nazionale a tutela della sfera personale e che la crescente miniaturizzazione dei dispositivi, unita agli sviluppi nel campo della tecnologia dell'informazione e delle comunicazioni, accresce il rischio di divulgazione involontaria o di utilizzazione abusiva di informazioni riservate; auspica pertanto un esame più approfondito dell'efficacia della legislazione europea, alla luce di tali sviluppi;***

Or. nl

Emendamento presentato da Johannes Blokland

Emendamento 15

Paragrafo 7 ter (nuovo)

- 7 ter. sottolinea che si sa ancora poco sull'eventuale nocività per la salute e l'ambiente delle nuove nanoparticelle sintetiche e che quindi gli effetti di nanoparticelle poco solubili e difficilmente degradabili devono essere esaminati, in conformità del principio di precauzione, prima della loro produzione e commercializzazione;***

Or. nl

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 16

Paragrafo 8

8. insiste affinché la valutazione dei rischi tecnologici (dalla progettazione fino allo smaltimento o riciclaggio) per la salute umana, i consumatori, i lavoratori e l'ambiente sia contestuale all'intero ciclo di vita dei prodotti delle N&N ***prima della loro commercializzazione***;

Or. en

Emendamento presentato da Johannes Blokland

Emendamento 17

Paragrafo 8 bis (nuovo)

- 8 bis. ritiene che, nel quadro della nuova normativa europea sulle sostanze chimiche (REACH), le nanoforme di sostanze esistenti debbano essere trattate come nuove sostanze, date le loro proprietà uniche; ritiene in particolare che si debba analizzare se i livelli di soglia per la produzione e l'importazione stabiliti nel quadro della suddetta normativa sono adeguati anche per le nanoparticelle;***

Or. nl

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 18

Paragrafo 9

9. ***ritiene che*** l'importanza della miniaturizzazione dei prodotti onde contribuire alla riduzione dei rifiuti e ad un miglior utilizzo dell'energia ***grazie alle N&N debba essere bilanciato rispetto ai rischi***;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 19

Paragrafo 10

10. ***ritiene che la Commissione non sia riuscita a risolvere*** i problemi in uno stadio precoce all'insegna dello sviluppo di tali ***future*** tecnologie, ***visto che molteplici***

prodotti sono fin d'ora presenti sul mercato in applicazioni molto sensibili anche se il vigente quadro normativo non sia tale da poter far fronte ai rischi specifici delle N&N;

Or. en

Emendamento presentato da Hiltrud Breyer

Emendamento 20

Paragrafo 11

11. sostiene *(soppressione) la* Commissione *che cerca di* avere voce in capitolo e parlare con una sola voce in sede internazionale *al fine di garantire un dibattito equilibrato sulle N&N.*

Or. en